

PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN TOWARZYSTW LEKARSKICH

KRAKOWSKIEGO I GALICYJSKIEGO

wychodzi co Sobota, w objętości średniej półtora arkusza.

Redaktor główny: prof. Dr. L. Blumenstok.

Redakcyjja :

Na Podwalu (w domu p. prof. Jakubowskiego) Nr. 10.

Administracyjja :

Zakład fizjologiczny, Collegium physicum.

Ekspedycyja miejscowa

w księgarni p. St. Krzyżanowskiego. Rynek główny, 36.

Ogłoszenia

przyjmują: w Krakowie Administracyjja, a w Paryżu p. Adam 81 Rue des Saintes Péres.

Przedpłatę

przyjmują:

Administracyjja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie nadto w Niemczech, Król. Polskiem i Rosyi urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia pp. Gebethnera i Wolffa w Paryżu p. Adam 81, Rue des Saintes Péres,

Rękopisy

zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

Jeden numer

osobno kosztuje 20 centów.

Przedpłata wynosi:

Rocznie:	w Austrii	8 zlr.	80 ct.	w Król. Polskiem i Ces.	Ros.	6 rsr.	w Niemczech	14 mk.	we Francyi	24 fr.
Półrocznie:	"	4 "	40 "	"	"	3 "	"	7 "	"	12 "
Kwartalnie:	"	2 "	20 "	"	"	1 1/2 "	"	3 1/8 "	"	6 "

TREŚĆ: I. UHMA: Leukoderma syphiliticum. — II. MATLAKOWSKI: O wycięciu kieszki ślepej wobec zwiężenia rakowego i bliznowatego. (c. d.) — III. Oceny i sprawozdania. STELLA-SAWICKI. — Choroby oczne. HILBERT. — IV. Sprawy Towarzystw lekarskich. — Towarzystwo lekarskie krakowskie. — V. ZAREMBA: Zarazy nagminnie w Wielkopolsce panujące aż do roku 1800. (c. d.) — VI. Wiadomości bieżące.

I. Z oddziału chorób kiłowych c. k. radcy sanitarnego Dra Króweczyńskiego w szpitalu powszechnym lwowskim.

Leukoderma syphiliticum.

Podał

Dr. U h m a.

Rozpoznanie kiły wobec istniejących objawów choroby, najczęściej w rozmaitych narządach równocześnie występujących, zazwyczaj łatwe, trudnem być może, gdy z jednego często bardzo znikomego objawu rozpoznawać wypadnie, a jest wręcz już niemożliwem w okresie utajenia, jeżeli wywiady sprawy nie wyjaśnią. Niestety chorzy kiłowi, bardzo często ze źle zrozumianego wstydu, nie przyznają się do choroby, a nawet jeżeli jej objawy pierwotne w ogóle przeoczone być mogły, na wywiadach ujemnych nigdy nie powinniśmy się opierać. Ztąd też stały objaw zakażenia kiłowego, jaki przedstawia zmiana barwikowa skóry, opisywana pod nazwą *leukoderma*, zasługuje właśnie dla tego na szczególne uwzględnienie, że świadczy stanowczo o istniejącem zakażeniu kiłowem. Zarówno ginekolog, mający wytłumaczyć zjawisko nieżywo urodzonego dziecięcia lub poronienia, nie zawaha się upatrywać w kile jego przyczyny, choćby badana zapierała, że kiłę przebyła, jak i lekarz chorób ocznych bez wahania rozpozna chorobę oka jako kiłową, chociażby nie zresztą za tem nie przemawiało — jeżeli równocześnie odnajdą na szyi *leukoderma*.

Sprawa *leukoderma* nową nie jest, bo Szadek, który bardzo szczegółowo zebrał historję jej literatury, zapewnia, że już w pierwszej połowie bieżącego stulecia Lagneau, Bonorden i Ingarden wspominali o tym objawie, zowiąc go *syphilis pigmentosa*. W każdym zaś razie Hardy w 1853 r. dokładnie już opisuje to cierpienie. Według jego spostrzeżeń między 4 a 12 miesiącem po zakażeniu kiłą występuje u kobiet i u mężczyzn o delikatnej cerze bez świądu i bez bólu, nieznaczne, łatwe do przeoczenia, zabarwienie skóry. Są to plamy szarawe, jaśniejsze niż

pityriasis versicolor, barwą do kawy mlecznej podobne. Nie luszczą się one, nie wznoszą ponad powierzchnię, zajmują przeważnie skórę szyi, a występują współcześnie z innymi wysypkami kiłowymi. Pillon w 1855 r. zauważył, że zabarwienie żółtawo brunatne tworzy na szyi rodzaj mozaiki, poniekąd do sieci o większych i mniejszych, a jaśniejszych oczkach podobną. Zdaje się jednak, że powaga Didaya, który w tymże roku zaprzeczył swoistości tej zmiany, wpłynęło na puszczenie sprawy w niepamięć. Bo chociaż Tantarri w 1863 r. opisywał *leukoderma* jako zmianę swoistą i samoistną, a podawał nawet wyniki badań anatomicznych, według których barwik nieprawidłowo w miejscach ciemnych nagromadzony ma być przyczyną zjawiska, przecież dopiero od 1873 r. objaw rzeczony zaczyna sobie wyrabiać popularność.

Piszą wtedy o *syphilis pigmentosa* Lancereaux, i Fournier, który ją porównywa do plam występujących wśród ciąży. Później Dymnicki przytacza dwa tego rodzaju spostrzeżenia w sprawozdaniu o chorych leczonych w Busku w r. 1875. Od czasu zaś, jak mnożą się doniesienia o tej zmianie, wylania się też przypuszczenie, że nie ciemne lecz jasne raczej miejsca jako chorobowo zmienione uważać należy. Obok dawniejszej nazwy *syphilis pigmentosa* występuje nowa *leukoderma syphiliticum*.

Na istotę zmiany chorobowej rozmaici autorowie różnie się zapatrują. I tak do utrzymujących, że ciemne zabarwienie jest chorobowem, należą między innymi:

Pirocchi przypisujący systemowi nerwowemu jużto nadmierne wytwarzanie, już też zmianę w jakości wytwarzanego barwika;

Gamberini, który przypuszcza, że krew w pierwszych okresach zakażenia kiłowego nabywa własności barwikorodnej (*faculté chromatogène*) i barwik wytworzony w skórze osadza. Nawiasem dodam, że podobnymi nieco były dawniejsze zapatrywania Kaposiego.

Jullien przyrównujący tę zmianę do choroby Addisona;

Cornil i Mauriac wreszeie, którzy nie przypuszczają odbarwienia, chyba tam, gdzie po ustąpieniu wysypki grudkowej zanikłe skutkiem zapalnego zbliznowacenia warstwy powierzchowne, zmniejszając światło naczyń krwionośnych, wydają się bielszemi niż skóra otoczenia.

Stronników nazwy *leukoderma syphiliticum* też nie mało. Spotykamy zaś między nimi odcienia równorzędne tym, jakie widzieliśmy u opisujących *syphilis pigmentosa*.

Bazin przeczy swoistości zmiany nie ustępującej pod wpływem leczenia swoistego.

Fox i Taylor uważają *leukoderma* za zwyczajną *vitaligo*.

Sigmund i Zeissl pisząc o *syphilis pigmentosa* uznawali jedynie ciemniejsze zabarwienie skóry jako następstwo innych wysypek kiłowych. Podobnie według Neissera *leukoderma* powstaje tylko po wysypce grudkowej. Zdaniem jego wśród zwiększonej odnowy głębszych warstw przyskrórka, a szybkiego złuszczenia się powierzchownych, istniejący barwik zostaje zużyty, zanim świeży może się wytworzyć. Słuszną jednak Riehl zrobił uwagę, że w takich razach, podobnie jak po *insolatio*, mimo silniejszego łuszczenia przebarwienie raczej powstawać zwykło.

Stosownie do zapatrywań Riehla kila w powstawaniu plam odbarwionych o tyle tylko odgrywa rolę, o ile wpływa na zaburzenia w odżywieniu ogólnem i na powstawanie nacieków. Ustępowanie nacieków ma być pobudką wessania barwika i wytwarzania się *leukoderma*. Skóra zaś kobiet, wrażliwsza na takie wpływy, czego dowodem byłoby osiadanie barwika wśród ciąży, częściej bywa niem dotkniętą. Rdzennie rzecz nie różniłaby się od *vitaligo*.

Natomiast Poelchen, który widział *leukoderma* u 225 kobiet, a napotykał je tylko u kiłowych, uznaje swoistość zmiany. Tak samo Foehner. Przy badaniu 400 osób niekiłowych raz tylko napotkał zmiany leukodermatyczne. Była to prostytutka leczona w szpitalu z powodu kłykcin spiczastych, a bliższe zbadanie tejże *quoad lumen* wykazało prócz powiększenia i stwardnienia gruczołów chłonnych w pachwinach, na karku i ponad przegubami łokciowemi łysienie.

Neumann, uważając podobnie jak Neisser *leukoderma* jako następstwo innych wysypek, opiera się w swęj teorii na badaniach mikroskopowych Ehrmanna. Przypuszcza on komórki barwikonośne z wypustkami sięgającymi w przyskrórek i wywołującymi zabarwienie skóry. W miejscach wysypki kiłowej wypustki te, jego zdaniem, ulegają zniszczeniu. Wśród ustępowania wysypki i silnego łuszczenia warstwa przyskrórka jest cienką, barwik skóry właściwej przeświecając, tworzy plamę sinawą. W miarę zaś jak warstwa przyskrórka od brzegów plamy ku jej środkowi grubieje, widoczną ma być na tle skóry prawidłowej plama biaława z środkiem sinawym, z dnia na dzień bielejącym — plama odpowiadająca przyskrórkowi, w którym brak wypustek barwikonośnych.

Po za temi dwoma obozami istnieje trzecia grupa autorów, którzy dla równowagi i białe i bronzowo zabarwione miejsca uważają za zmienione chorobowo. Należy tu przed innymi Majew, podający nader szczegółowe wyniki bardzo dokładnych badań anatomo-patologicznych. Według niego warstwa Malpighiego w miejscach ciemnych jest zgrubiała i posiada nie tylko w komórkach znacznie więcej barwika niż prawidłowo, ale nadto w przestworach międzykomórko-

wych taki jego nadmiar, że ztąd aż wejrzenie siatki przybiera. W miejscach białych warstwa wspomniana jest zcieńczała, przejrzysta *membrana basillaris* zanikła, brodawki skóry właściwej przyplaszczono i także częściowo zanikłe. — W pierwszym razie błona zewnętrzna naczyń (*adventitia*) trzy do czterech razy grubsza niż prawidłowo, śródbłonek obrętkły a światło naczyń znacznie zwężone. W drugim naczyń zanikłe przedstawiać się mają jedynie jako dichotomiczne rozgałęzienia młodej tkanki łącznej lub włóknistej. Klucznie według Majewa powstaje najprzód jednostajne bronzowe zabarwienie skóry. Później na owem tle bronzowem występują plamy białe. W trzecim okresie plamy białe powiększają się coraz bardziej, tło się wyjaśnia, a kiedy plamy zleją się z otoczeniem prawidłowem, skóra wpierv zająta będzie miała znowu barwę prawidłową.

Łatwo spostrzedz niekonsekwencyję w wywodach Majewa, bo wśród wnioskowania autor zapewnia, że sprawę uważa za swoiste przewlekłe zapalenie naczyń krwionośnych, że skutkiem zapalnych zmian część naczyń zamkniętą zostaje dla dopływu krwi, że brodawki zanikają, że barwa się traca: plama biała pozostaje. Czemże się tedy dzieje, że gdy plamy białe — w miarę postępu procesu zapalnego powiększające się — zajmą całą przestrzeń, że gdy sprawa na całej przestrzeni przejdzie w ów drugi okres zmiany włóknistej pozapalnej, nie powstaje jedna wielka plama, lecz... skóra prawidłowa?

Szadek przypuszczający także przebarwienie tła, na którym plamy białe występują, w kwestyi etyologii zmienić nieco swe poglądy. Ogłaszając pierwsze swe spostrzeżenie, gdzie zauważył objawy nerwowe przed wystąpieniem *leukoderma* i symetryczne rozmieszczenie plam, wyraził on zdanie, że sprawa zależy, zdaje się, od zmian w rdzeniu. W późniejszych przypadkach objawów podrażnienia rdzenia nie widział, w przytoczonej też rozprawce zowie rzecz: „wynikiem zmian w ośrodkach regulujących odżywienie danego miejsca skóry“.

Podobne zapatrywanie ogłosił Kaposi w roku ubiegłym. Píše on, że *leukoderma syphiliticum* występuje często na miejscach, które poprzednio żadnem cierpieniem zajęte nie były, gdzie zatem warstwa Malpighiego jest prawidłową i ma takie same warunki nasiąkania barwikiem ze krwi wytwarzanym, jak części skóry sąsiedniej. Przypisuje zatem — zwłaszcza gdy podobne zapatrywanie spostrzeżenia w innych cierpieniach nad istotą osiadania i zanikania barwika czynione do tego uprawniają — komórkom głębszych warstw przyskrórka własność wytwarzania istoty podobnej do hemoglobiny, a wywołującej zabarwienie skóry. Własność tę nazywa on „*chromopoëtische Function*“ i czyni ją zależną od wpływów nerwowych, podobnie jak jest niem n. p. wytwarzanie śliny w śliniankach. (Dok. nast.)

II. O wycięciu kiszki ślepej wobec zwężenia rakowego i bliznowatego.

Napisał

Wład. Matlakowski,

Ordynator szpitala „Dzieciątka Jezus“ w Warszawie.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 17.)

Spostrzeżenie 2. *Carcinoma colloideum coeci; induratio inflammatoria textuum adnexorum permagna; ab-*

scensus, rescatio, enterorrhaphia. L. Tytus, lat 67 b. obywatel ziemski, w Warszawie zamieszkały; od siedmiu lat zauważył guz z prawej strony w brzuchu; ponieważ go nie bolał i był zaledwie wielkości orzecha, więc nie leczył się tem mniej, gdy Dr. D., którego się radził, upewnił go że to tylko nagromadzenie się kału. Dopiero w jesieni roku z. guz zaniepokoił chorego, ponieważ znacznie się powiększył i zaczął sprawiać dolegliwości; teraz chory bał się radzić, aby nie usłyszeć czegoś niepomyślnego i tak przetrwał, pomimo ciągłego acz wolnego wzrostu guza aż do Grudnia, kiedy nakoniec boleści dojmujące zmusiły go do szukania rady kol. Nussbauma, który podejrzewając cierpienie kiszki posłał go do kol. Jawdyńskiego. Chory jednak i tymrazem uląkł się zaproponowanej bezzwłocznie operacji i znowu oczekiwał, aż dojmujące bóle i niepomierne rozrost guza przynaglily go do udania się o pomoc. Wezwany 4 Lutego znalazłem człowieka średniego wzrostu, szczupłej budowy, chudego, ze srebrzącymi włosami, zresztą zdrowego wejścia, zahartowanego, nieco żółtawo-bładęj cery, ze słabym, jakby ochryplym głosem, kaszlącym oddawna, mimo to oddającym się bez przerwy pracy biurowej. Guz choremu dolega szczególnie przy ruchach, skutkiem czego chory trzyma się sżywno. Z całą jasnością i dokładnością opowiada, że prócz boleści w samym guzie nie mu nie dokuczają; nie ma on wymiotów, czkawki lub odbijania; ani także kruczenia, ruchów robaczkowych z napadami kolki lub gnieceń; ani rozwoleń przerywanych zaparciem po kilka dni trwającym, ani nigdy nie zauważył krwi, śluzu, ropy, lub czegoś niezwykłego. Oddawna ma stolec opieszwały bez wydymania lub nagabywania bolesnego. Guz dawniej był ruchomy, okrągły, niebolesny, dopiero od jesieni stał się nieprzesuwalnym i dotkliwym przy macaniu. Mocz oddaje swobodnie 2—3 razy na dobę. Kaszel ma oddawna. Łaknienie zawsze niezbyt żywe; żółtaczki nie przebywał.

Brzuch znalazłem dość napełnionym, dlatego też zaleciłem wodą gorzką opróżnić kiszki, a w parę dni potem znalazłem co następuje: Okolica prawego dołu biodrowego wypuklejsza od lewej; przy macaniu przez niezmienioną skórę wyczuwa się guz gładki, twardy jak deska, płaski, zupełnie nieruchomy, sięgający, do *spina ant. sup.*, do więzła Pouparta, do smugi białej, a ku górze do linii poprzecznej przeprowadzonej przez pępek. Szczególniej wyraźna granica lewa, gdzie nieco guz palcami można obejść; natomiast od góry niepodobna zająć guza palcami, ani go od kolca odsunąć. Przy opukiwaniu od góry między nim i wątroba odgłos wyraźny, niski bębniasty; to samo z lewej strony. Lecz co szczególnie uderza to, że nawet przy lekkim pukaniu po guzie niewątpliwie przebija odgłos bębniasty przytłumiony. Tymczasem ani śladu chelbotania lub uginania, nie ma też przesieku w jamie otrzewnej. Przy siadaniu i kładzeniu się najdowodniej wyczuć można, że guz jest za mięśniami brzucha, lecz zrosnięty ze ścianą tego ostatniego. Inne narządy zdrowe, prócz płuc, w których rozedma i zapalenie oskrzeli; jądro, powróżek nasienny, oraz gruczoły pachwinowe zdrowe; mocz według rozbioru kol. Mayzla prócz bardzo znacznego zwiększenia urobiliny nie szczególnego nie przedstawia; mocznika i kwasu moczowego mało, chlorków dużo. Kręgosłup żadnych zmian nie przedstawia, okolicy łądźwiowe elastyczne nie pozwalają guza wyprowadzać z nerki.

Natura guza najzupełniej niejasna. Wykluczywszy kiszki, pęcherzyk żółciowy, wątrobę, nerkę, odźwiernik, sieć, powróżek nasienny, pozostałem przy rozpoznaniu: nowotwór złośliwy, bacząc na wiek, rak, zrosnięty ze ścianą brzucha lecz niewiadomo z kąd wyszły. Przeciw rakowi do pewnego stopnia przemawia długie trwanie i dobry stan odżywiania; przeciw wyjątku z kiszki ślepej (jeżeli to rak), brak wszelkich objawów kiszkowych. Choć taka niepewność była bardzo uspakajająca, choremu przedstawiłem konieczność i to rychlej operacji, po uprzednim podleczeniu się z kaszlu i dobrem opróżnieniu kanału pokarmowego. Chory się zgodził, a gdy kaszel prawie zupełnie ustał i przewód pokar-

mowy należycie oczyszczony został d. 19 Lutego 1890 przy pomocy kol. Jasińskiego, Ciechomskiego i Oderfelda o 11-jej z rana przystąpiłem do operacji, która należy do najcięższych jakie wykonałem dotychczas.

Tegoż dnia zauważyłem nietylko znaczny przyrost guza, lecz zarazem lekkie nacieczenie zapalne skóry, *oedema inflamm.*, które kazalo przypuszczać gdzieś sprawę ropną, co przy niezmienionej twardości guza jeszcze bardziej wkiłalo sprawę rozpoznania.

Operacja: Chory wybornie i łatwo uspijony został chloroformem i to dużo dopomogło do swobodnego operowania. Cięcie poprowadziłem na zewnętrznym brzegu m. prostego prawego t. j. przez środek guza. Przeciawszy skórę już pod nią widoczny był lekki obrzęk tkanki podskórnej, a dalej rozciągnęto (*aponeurosis*) m. skośnego zewn. zmienione, nasiąkłe, twarde; przeciawwszy i oddzieliwszy nieco na boki nie natrafiłszy na włókna m. skośnego wewn. lecz znowu na warstwę jednorodnie nacieczoną, twardą, szarawą; odłuszczywszy nieco dalej na boki przecięte rozciągnęto skośnego zewn. znalazłem w pewnym ograniczonym miejscu odpowiadającym górnej połowie guza chelbotanie. Aby się dostać do ogniska, musiałem przeciąć grubą na 1 cm., nacieczoną szarą warstwę, w której ani pęczków mięsnych, ani rozciągnęto, ani głębszych warstw ściany brzusznej (m. *transversus, fascia, peritoneum*) nie można rozróżnić; ze zbiornika znajdującego się w każdym razie, o ile sądzić można, pod otrzewną, wypłynęła łyżką gęstą, śmietanowatą nieco cuchnącą (ale nie kałem) ropy. Ściany ropnia pulchne, miękkie, ku dołowi wchodzi zglebniak do krętego kanału idącego potem w głąb w kierunku dołu biodrowego. W tymże kierunku otworzyłem ten kanał, przecinając niezwykle grubą, twardą jednolitą tkankę, lecz z powodu jej nierozciągliwości i sżywności okiem zajrzeć do dna kanału nie mogłem. Wprowadziwszy jednak palec, natrafiłem na pulchną rozrywającą się masę nie krwawiącą, nie cuchnącą kałem, której z łyżką wy dostałem obrywając ją palcem, a wtedy dostałem się czubkiem palca do jamy obszernej, idącej w kierunku na lewo, której końca dosiądz nie mogłem, ale w każdym razie przechodzącej poza płaszczynę pośrodkową ciała, czyli co na jedno wychodzi, poza granicę guza. Druga ręka położona na brzuchu wyczuwa koniec palca, siedzący w ową jamę; tam dalej ta ostatnia posiada już ściany miękkie i gładkie. Gdy i to badanie nie dało wyjaśnienia, z czem mamy do czynienia, przedłużyłem rozcięcie guza ku górze, aż do jego granicy górnej, a nadto poprowadziłem dwa cięcia poprzeczne, jedno na wewnątrz dochodzące (w skórę) aż do smugi białej, drugie na zewnątrz aż do grzebienia biodrowego; tnąc rozdzielałem ciągle tkanki jakby nasiąkłe, twarde, niepodatne, podobne do sadłowatej masy w *tumor albus* stawu kolanowego, nie spotykając ani śladu włókien mięsnych m. skośnego wewn. i poprzecznego brzucha; część boczna m. prostego brzucha prawego także zwyrodniona, lecz część odśrodkowa (medialna) zdrowa, dlatego jej nie przecinałem. Tak przeciawszy guz na cztery części, wreszcie ku górze i ku wewnątrz wyszedłem za jego granicę i otworzyłem jamę otrzewnej. Dodaję jeszcze, iż przecinając guz w poprzek, w grubości potężnych warstw jednolitych wytworzonych z rozciągnęto, natrafiłem na drugi zbiornik ropy gęstej, w ilości łyżeczki. Dopiero po otwarciu jamy otrzewnej udało się zorientować w położeniu, a mianowicie okazało się, że jamą ową, w którą po przecięciu guza wprowadziłem palec, była kiszka ślepa. Zaszedłszy tak daleko, byłem prawie zmuszony próbować wyciąć wszystko, choć wydawało się to niemożliwym z powodu zrostów z dołem biodrowym, z więzłem Pouparta, z siecią itd., trzymających guz i kiszkę tak mocno, że ani podobna było jej poruszyć. Przedewszystkiem przystąpiłem do wycięcia obu wewnętrznych ćwiereki guza rozświetlanego dwoma cięciami na cztery odcinki. Kiszki wysuwające się zasłonięto gąbkami. Potem z niezwykłym mozołem odciąłem obie ćwiereki zewnętrzne, niedochodzące do granic nacieku, lecz krając w nim, przyszedłem bowiem do przekonania, że to nie może być nowotwór rakowy, któryby dał takie słoiste, jednolite, grube nacieczenia warstw ściany brzusz-

nój, z zachowaniem ich fizjologicznej warstwowości. Rak szerząc się, albo zwyrodnia tkanki, nie zostawiając żadnych śladów ich granic, albo je rozpycha, a tu mieliśmy jakby zapalne, ale niezwykle sadłowate zwyrodnienie warstw z wyraźnym zachowaniem ich słoistości. Po wycięciu tych ćwierci powstała otwarta jama k. ślepój, wypełniona masą miękką, rozpadającą się, kruchą, niebardzo krwawiącą, niewzruszalnie zrosłą z dołem biodrowym, z siecią i z kiszka poprzeczną. Palec swobodnie wchodził w kanał kiszki zarówno ku wewnątrz (w jelito biodrowe) jak i ku górze (w kiszka grubą wstępującą). Wtedy dzieląc na pęczki sieć i podwiązując je poodzielałem ją od kątnicy; w miejscu zrośnięcia i sieć była potężnie zgrubiała, twarda, na przekroju ziarnista z plamami lipochromu. Poprzecznice również stopioną z kątnicą ogromną warstwą twardej, lipochromem przetkaną tkanki oddzieliłem nożem, rznąc jak najbliższej ściany poprzeczniej ale zarazem starając się nie otworzyć jej jamy.

Pozostawało teraz tylko wyciąć kiszka.

W tym celu odstąpiwszy od guza w zdrowych częściach, podwiązałem jedwabną nitką *colon adscendens* niebardzo zaciągając nitkę; i zaraz kiszka przeciąłem. To samo zrobiłem z ileum. Dalej oddzielając guz resp. zgrubiałą prawą ścianę *coeci*, odłuszczyłem ją od kolea biodrowego i od jednoimiennego dołu. Wreszcie obkluwając podwiązałem utworzoną kreskę k. ślepój przeprowadzając pętlę nitki poza wyczuwalnymi kilkoma gruczołkami wielkości fasoli, poczem guz resp. kątnicę odciałem. Zeszycie końców jelita grubego z kiszka biodrową nie przedstawiało żadnej trudności z powodu ogromnego przerostu ściany i powiększenia światła tej ostatniej. I to było też dobrze dla zycia, że ściana okrężnicy wstępującej była jędrna i gruba; szły się więc jak przy wardze zajęczej. Szew dwupiętrowy: pierwszy na błonę śluzową, drugi na inne warstwy. Przedtem spoilem kreski obu odcinków kiszki ze sobą ponad kikitem (*stumpf*) odciętej kreski k. ślepój.

Zamknięcie jamy brzusznej było ostatnim, ale bardzo trudnym aktem operacji z powodu wielkiego defektu w ścianie brzusznej, lub niepodatności, twardości brzegów. Toteż w części szwami zbliżyłem brzegi pociętego rozciągnięta, a gdzie ono było wycięte — oczywiście samą skórę. W cięciu poprzecznym pozostawiłem rozpór długości 3 cm, przez który wprowadziłem pasek gazy jodoformowej, dochodzący do zeszytego miejsca kiszki i do nasuniętego tu umyślnie odcinka poprzeczniej, który po odcięciu z powodu krwawienia został przypalony Pacquelinem. Jama otrzewnej została dokładnie przed zasyciem oczyszczona z krwi, skrzepów, cząstek guza oraz z napływającej cieczy aseptycznej.

Operacja trwała 3 godziny; po obudzeniu chory nie wiedział, że operacja już dokonana; tętno 100 mocne; chory wyżył dużo chloroformu.

Przebieg. Wieczorem prócz skargi na niewygodę z leczenia wynikającą na nie się nie żali; ból nieznaczny, t. 92, nie ma wymiętów; język wilgotny i czysty.

D. 20/II. z rana po 1/4 gr. morfiny smacznie spał; t. 96 ciepłota 37.4°, dokucza tylko obeśły bandaż, ból tylko przy ruchach; kaszlu nie ma; moczu prawidłowy i w dostatecznej ilości. Wieczorem: t. 112, c. 37.9° odbijanie i ból przy tem; na noc zastrzyknięto 1/4 gr. morfiny, po której z przerwami spał dobrze; od czasu do czasu odbijanie się gazami i odlewianie się pitęj wody.

D. 21-go t. 110 c. 37.6°, *subsultus tendinum*, wyraźne zażółcenie całej skóry i białkówek; język wilgotny i czysty; brak łaknienia; silne, częste, męczące odbijanie, szczególnie po wypiciu czegokolwiek. Brzuch mały, miękki niebolesny. Mocz duży, czerwonawo żółto nasyconego. W ciągu dnia jedyna skarga chorego to męczące odbijanie; opatrunek zmieniłem cały, nie wyciągając jednak gazy z wnętrza rany. Jeden rożek z pomiędzy zeszytych czterech płatów poczerniał i przejdzie w zgorzel. Wieczorem c. 37.5°. Noc dobra po zastrzyknięciu morfiny, choć przerywana odbijaniem.

D. 22-go t. 108 c. 37°. Stan bez zmiany, tylko odbijanie częstsze i chory przez to niespokojniejszy; wiatry odchodzą przez odbyty; wieczorem c. 37°.

D. 23-go t. 108 c. 37° łaknienie, chory spokojniejszy; ciągle odbijanie; przy zmianie opatrunku wyciągnąłem gazę z rany. Płaty wyglądają tak, jakgdyby miały zrosnąć się *per 1-mam*; nieco zaczerwienione; brzuch mały i niebolesny, tylko nad samym więzłem Pouparta prawym szczególnie bulgotanie przy naciskaniu i bolesność mocna; wyciągnięta gaza posiada niemiły zapach; podejrzenie, że gazy z kiszki przedostają się do najgłębszej części rany, w którą był wsunięty koniec paska z gazy jodoformowej. Po lewatywie obfite wiatry. O 1. ej w dzień opatrunek z powodu przesiąknięcia poprzedniego śmierdzącą wydzieliną; ramię zewnątrz poprzecznego cięcia rozeszło się. Zaczerwienie płatów większe. Żółtość skóry bardzo znaczna; t. 108 *arhythmia*; język wilgotny i czysty. Ciągłe i męczące odbijanie. Podano sól karlsbadzką. Wieczorem c. 37.9° t. 111, chory niespokojny; odbijanie jest tak częste, że chorego brzuch faluje i trzęsie się bez przerwy; chory nie mogąc spokojnie ani pić, ani mówić, ani spać jest bardzo osłabiony. Zastrzyknięto 1/4 morfiny.

25-go t. 112 c. 37.5°. Cztery obfite, cuchnące wypróżnienia. Nie będę opisywał dalszego przebiegu; dzień po dniu chory coraz więcej je i pije; coraz lepiej wygląda; żółtość ustępuje; wypróżnienia odbywają się prawidłowo, odbijanie po kilku dniach ustało. Co do rany, to chociaż w wydzielinie nie widać kału, chociaż nie ma zabarwienia żółcią, ani zapachu kałowego, lecz jest szczególnie smrodliwa i obfita, tak że ranę przemywa się dwa razy dziennie. Pod wpływem tej wydzieliny owe opisane przy operacji naciezione tkanki łykowane zmienione przeszły w zgorzel, i wydzieliły się tak, że tylko ocalała skóra w granicach zeszytych płatów, które w znacznej części rozeszły się tak, że widać zeszyte jelito. Dopiero w końcu drugiego tygodnia wydzielina zaczęła mieć wyraźne zabarwienie żółciowe, tak że wątpliwości już nie ulegało, iż istnieje przetoka gdzieś w głębi rany. Mimo to wypróżnienia odbywają się prawidłowo przez odbyty i odchodzą tędy obfite wiatry. W trzecim tygodniu odzieliły się z pod ocalałej skóry strzępy obumarłej tkanki i rana zaczęła się zmniejszać, będąc pokrytą na całej przestrzeni wyborną ziarniną. Stan ogólny chorego coraz lepszy, a łaknienie doskonałe. Zwolna zbliżyła się cała rana; chory w dwa miesiące po operacji podniósł się i wrócił do swoich zajęć. Celem zapobieżenia wypinaniu się (*protrusio*) ścieńczałej i bliznowatej ściany brzusznej chory stale nosi opaskę płócienną z grubym podkładem z waty. Pomimo przyrośnięcia zeszytej kiszki do blizny, nigdy nie było zaburzeń w cyrkulacji zawartości. Przez kilka miesięcy wyczuć było można przez cienką ścianę brzuszną twarde zgrubienie na poprzecznicę. Dnia 12 Maja 1891 przy badaniu znalazłem: stan ogólny świetny, cera zdrowa; łaknienie i wypróżnienia tak prawidłowe, jak chory dawno nie miał; L. zajmuje się i pracuje jak zupełnie zdrowy człowiek; na brzuchu stale nosi opaskę zapobiegającą wypuklaniu się kiszki nie podtrzymywanych przez tęgą ścianę brzuszną, lecz bliznowato zmienioną i cienką. Stwardnienia na poprzecznicę ani śladu; nie wyczuwa się też wcale gruczołów lub guzów w okolicy byłej operacji w głębi dołu biodrowego, pomimo że badanie ściśle jest możliwe z powodu cienkości ściany brzusznej.

(Ciąg dalszy nastąpi).

III. Oceny i sprawozdania.

Dr. Stella-Sawicki: Pielęgnowanie choroby c. h. Podręcznik dla dozorców i dozorzyn chorych w szpitalach powszechnych, Lwów 1892. Nakładem Wydziału Krajowego.

Według założenia podręcznik ten przeznaczony był dla ludzi bardzo skromnej inteligencji, na co i Wydział Krajowy w swojej odezwie zwraca uwagę, a jednak przeczytawszy go muszę nadmienić, że wiele on zawiera szczegółów, które ani dla dozorców nie są potrzebne, ani przez nich nie będą należycie zrozumiane, a nieraz nawet lepiej żeby i nie były stosowane. I tak na str. 18 radzi Dr. S. „przy używaniu środka wymiotnego, gdy już nastają nudności, dla przyspie-

szczenia wymiotów potrzeba choremu podać do picia szklanke letniej wody, albo kita piórka podrażnić tylną część połyku.“ Sądzę, że manipulacja ta zupełnie jest zbyt dużą i nie powinna być przez dozorców stosowana. Niepotrzebne też dla dozorecy i zbyt ciężkie są uwagi, jak się ma odbywać mięsienie, jego rozmaite sposoby, bo z tego żaden dozorca nie będzie wiedział, jak to czynić, a w każdym razie czynność ta przynajmniej w pierwszych kilku razach powinna się odbyć pod okiem lekarza, który najlepiej wskaże dozorecy, jak ma to wykonać, a z drugiej strony mięsienie wymagające nieraz pewnej znajomości anatomii, nie należy powierzyć pierwszemu lepszemu dozorecy. Z antyseptyką nie zgadza się przepis na str. 28, ażeby po pijawkach na ranę przykładać gąbkę lub hubkę, bo do tego należy użyć gazy jodoformowej, sublimatowej lub choćby waty karbolowej.

Ustęp o rodzajach kąpiel (str. 30, 31, 32 i 33) zupełnie moim zdaniem zbyt ciężki, ani dozorca tego nie zrozumie, ani też ordynować takich kąpeli nie będzie. Do błędów zaś chyba już drukarskich zaliczyć muszę zdanie, że ciepłota normalna wieczorem „dochodzi do 37.5, a nawet 38°C.“ (str. 43).

Sądzę też, że żaden z chirurgów nie zgodziłby się na zdanie na str. 61 „że wata lub juta ze względów oszczędności w szpitalach, które nie są zanieczyszczone wydzieliną, mogą być użyte do następnych opatrunków na powierzchowne warstwy“, bo przez takie oszczędzenie można nieraz wywołać zbyt ciężkie ropienie na ranie lub różę.

Również uwagi co do leczenia tyfusu kąpielami, dysenteryi lewatywami krochmalnemi z opim, są dla dozorców zbyt ciężkie, a wprost niewykonalne są, niezrozumiałe przepisy o dezynfekcyi pokojów z przedmiotów po chorobach zakaźnych, bo cała ta manipulacja wymaga specjalnego obejścia się z tem i żaden dozorca ani nie potrzebuje tego wykonywać, ani też nie będzie w stanie dobrze to zrobić, trzymając się tylko przepisu podanego na str. 102. O pomocy w nagłych przypadkach pozwolę też sobie zrobić parę uwag. I tak czkawka nie należy do nagłych przypadków i groźących niebezpieczeństwem dla chorego, a w przypadkach duszności, która jak wiemy może pochodzić z wielu a wielu b. różnych przyczyn, może tylko lekarz zorientować się, co na razie czynić wypada, ale nie prosty dozorca, a rada moczenia rąk i nóg w bardzo ciepłej wodzie może nieraz tylko choremu zaszkodzić.

Nie mogę się też zgodzić, aby w tak zwanym przez autora przylewie krwi do głowy wolno było dozorecy postawić 8—12 pijawek za uszami (str. 110), bo to jest zabieg, który tylko lekarz może polecić, ale nigdy dozorca nie mający pojęcia o stanie chorego. Również i wypikanie żelazem przy ukąszeniu jadowitej muchy (str. 107), należy do rękoczynów dozorecy, a nie umiem już sobie wytłumaczyć rady posadzenia chorego do wanny z wodą okwaszoną octem przy ukąszeniu pszczoł. Kiedyż dozorca szpitalny będzie w potrzebie taką ordynacyję wydać? Opis zaś sztucznego oddychania jest tak niejasny, że żaden dozorca z tego się nie nauczy, a zresztą nikt sposobu sztucznego oddychania nie mógłby się nauczyć z teoryi nie mając sobie pokazaniem przez lekarza.

Pomimo tych jednak nieznacznych usterek i niektórych omyłek językowych, książeczka ta zasługuje bardzo na uznanie i szerokie poparcie w kołach lekarskich i radzi byśmy ją widzieć w 2-gim poprawnym wydaniu jak najprędzej w rękach każdego dozorecy szpitalnego, a przynajmniej, że szanowny autor oddał wielką przysługę społeczeństwu, wypełniając w naszym piśmiennictwie dawno odczuwaną przez lekarzy szpitalnych lukę.

Dr. J. Surzycki.

Choroby oczne.

R. Hilbert: Przyczynek do znajomości Kyanopii.

Ze wszystkich rodzajów widzenia barwnego najczęstszym jest widzenie czerwono, o wielu już rzadszem widzenie żółto, a do największych rzadkości należy widzenie zielono, *Chloropia*, a zwłaszcza tak zwano *Kyanopia* czyli widzenie niebiesko. O jednym przypadku *Kyanopii* wspomina

jeszcze w r. 1842. Szokalski, drugi opisał w r. 1885 Hirschberg; dotyczył on chorej, u której w rok po dokonanej z powodu jaskry *iridektomii* wystąpiło nagle widzenie niebiesko, trwające kilka miesięcy, bez jakichkolwiek zmian wzornikiem dających się wykazać. W trzecim przypadku, opisanym przez Baasa (r. 1885) występowała co drugi dzień *Kyanopia* również bez zmian wzornikowych (prócz lekkiego przekrwienia tarczy i siatkówek) jako rodzaj *intermittens larvata*, a po użyciu chininy ustąpiła bez śladu. Czwarty przypadek, opisany przez Rosenthala, dotyczył młodej dziewczyny, u której wystąpiła *Kyanopia* po zastosowaniu galwanokaustyki w jamie nosowej.

Autor sam obserwował piąty tego rodzaju przypadek u robotnika, 57 lat liczącego, dotkniętego gruźlicą płuc i zapaleniem nerek. *Kyanopia* powstała u niego nagle, objawiając się w ten sposób, że wszystkie przedmioty widział otoczone obwódką, w dzień jasno niebieską, przy sztucznym świetle ciemniejszą, prawie barwy indyktu. Badanie ócz wykazało: bystrość wzroku 6/60, źrenice oddziaływają leniwo, wzornikiem wykazano lekką *retinitis*, którą można uważać za *ret. albuminurica*. Pole widzenia ze względu na osłabienie chorego nie badane. *Kyanopia* ustąpiła po 19 dniach równocześnie z polepszeniem ogólnego stanu pod wpływem leczenia, podczas gdy inne objawy ze strony ócz żadnej nie uległy zmianie.

Na podstawie powyższych przypadków sądzi autor, iż *Kyanopię* jak każde widzenie barwne należy uważać za rodzaj halucynacji, której przyczyna może być tylko centralna, a nie obwodowa. Takie pojmowanie cierpienia tego tłumaczy rzadkość *Kyanopii* i *Chloropii* w przeciwstawieniu do *Erythropii* i *Xanthopii*; wrażenia bowiem czerwonego i żółtego o wiele silniej na mózg działają niż niebieskiego i zielonego, za czem przemawia też fakt obserwowany przez Preyera, Genzmera i Grant Allena, że dzieci najpierw, bo już w wieku kilku miesięcy, uczą się poznawać barwy czerwona i żółta, podczas gdy zdolności rozróżniania barwy niebieskiej i zielonej nabywają dopiero w drugim roku życia albo i później. Zgadza się z tem także wyniki badania czucia barw Magnusa u ludów dzikich, oraz doświadczenia Grabera, Lubbocka i innych na zwierzętach dokonywane. (*Arch. f. Augenheilk.* 1892. B. XXIV. H. 3.) Dr. Langie.

IV. Sprawy Towarzystw lekarskich.

Towarzystwo lekarskie krakowskie.

Posiedzenie z dnia 16 marca 1892.

Przewodniczący kol. Ponikło. — Obecnych członków 43.

1) Kol. Obaliński przedstawił chora, lat 49 liczącą, która przybyła na oddział chirurg. szpit. św. Łazarza w d. 28 stycznia b. r. z przypadkami niedrożności jelit, trwającymi od dni 6-ciu, chociaż brzuch jej miał się zwiększać od roku. Badanie wykazało u kobiety bardzo wynędzniałej osłabionej, z tętnem nikłym, guz wielkości głowy męzycznej w brzuchu, zresztą przy dotyku bardzo bolesnym. W przypuszczeniu, że przypadki niedrożności powstały z powodu zapalenia otrzewny w skutek skręcenia szypuły torbielaka jajnikowego, przystąpił prof. Obaliński do laparotomii i rzeczywiście znalazł skręcenie szypuły, które spowodowało zmiany w odżywieniu guza a następnie zapalenie otrzewny, która tak na guzie jak i na sąsiednich jelitach była ciemno-wiśniowo zabarwiona i włóknikiem pokryta. Po usunięciu guza, który okazywał już początki zgorzeli, wymyto jamę brzuszną wodą borową i zaszyto brzuch, nie przypuszczając, aby chora mogła utrzymać się przy życiu. Mimo tego chora miała się z każdym dniem coraz lepiej. Dnia 5 lutego a więc w 7 dni po operacji usunięto szwy głębokie, po skonstatowaniu zagojenia się rany *per primam*. W nocy z dnia 5 na 6 lutego chora wstała z łóżka i w przystępie jakiegoś obłędu czy też bólu, na który dotąd albo bardzo mało albo wcale się nie skarżyła, zerwała z siebie opatrunek wraz z resztą szwów tak, że brzegi rany się rozstały a jelita na wierzch wyszły. Długość wypadniętego jelita mogła wynosić razem około 80 ctm., z czego na jedną pętlę największą przypadła przynajmniej 35 ctm.; były one pokryte warstwą włókniaka a u podstawy swęj z brze-

giem otrzewny ściennęj w ranie brzusznej sklezione. Ponieważ o repozyeyi tychże nie było mowy, przeto pokryto je gazą jodoformową i watą. Po kilku dniach pokazały się na jelitach piękne granulacje, które pokryto gazą posmarowaną maścią borową. Odtąd zaczęły się pętle zmniejszać tak, że obecnie można widzieć tylko płaską powierzchnię raną wielkości talara, pokrytą piękną ziarniną. Prelegent, rozpatrzywszy się w literaturze, oświadcza, iż tego rodzaju przebiegu po wypadnięciu jelit nigdzie nie napotkał; a kładzie nań nacisk, gdyż zdolność tę jelit wypadniętych a ziarniną pokrytych do wciągnięcia się napowrót w głąb jamy brzusznej możnaby w danym razie wyzyskać w celach leczniczych.

W dyskusyi zaznacza kol. Rydygier, iż zdarza się, że po laparotomii rany się rozchodzą, jak to miało miejsce w jego przypadku, gdzie 8 dnia przy stolcu jelita wypadły na zewnątrz, jelita zostały jednak wprowadzone. Mowca radzi kilka głębszych szwów zostawić dłużej niż 8 dni.

2) Kol. Korczyński jako przewodniczący komisji przemysłowej okazuje a) proszek mięsny, wyrobu p. aptekarza Sobierajskiego, nie ustępujący w niczem przetworowi francuskiemu Roussa, a znacznie od tego tańszy, z wnioskiem, aby Tow. lek. zechciało polecić tenże przetwór. — Wniosek przyjęto.

b) Następnie odczytuje kol. prezes Ponikło wygotowany przez siebie referat o Jaszczurówce, jako odpowiedź na pismo nadesłane przez właściciela Jaszczurówki p. Uznańskiego, który prosi, by Tow. lek. zechciało rozpatrzyć, o ile uzdrowisko Jaszczurówka odpowiada wymaganiom lekarskim i w danym razie zechciało poprzeć jego usiłowania w celu udoskonalenia i podniesienia tegoż uzdrowiska. Kol. Korczyński wnosi, aby 1) referat kol. Ponikły dopiero co odczytany był w całości zamieszczony w „Przeglądzie Lek.“; 2) aby Tow. lek. krak. udzieliło p. Uznańskiemu swego poparcia. Po krótkiej dyskusyi, w której zabierali głos koll. Zarewicz i Rydygier, obydwaj wnioski jednomyślnie uchwalono — przyczem kol. Korczyński wezwał kolegów, aby zechcieli w praktyce i Jaszczurówkę jako uzdrowisko uwzględniać.

3) Kol. Śliwiński przedstawia maszynki systemu Szpanera wyrobu p. Zielińskiego wraz z wnioskiem, aby Tow. lek. zaliczyło wyroby p. Zielińskiego w poczet wyrobów popieranych przez Tow. lek. krak. — Wniosek przyjęto.

4) Kol. Głuziński wygłosił I-szą część swego odczytu „o błednicy“, odkładając dalszy ciąg do następnego posiedzenia z powodu spóźnionej pory. Sekretarz Dr. Jan Opieński.

V. Zarazy nagminnie w Wielkopolsce panujące aż do roku 1800.

ZARYS HISTORYCZNY.

Napisał

Dr. Wacław Zaremba.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 17.)

Wedle akt kapitulnych podaje J. Łukaszewicz (Obraz II, 321), iż w roku 1637 morowe powietrze panowało w Poznaniu, a również i Dr. L. Gąsiorowski (Zbiór wiadomości II, 73). W archiwum miejskiem o morze tym w oznaczonym roku wzmianki żadnej nie znaleźliśmy; zdaje się zatem, że pomór tak bardzo gwałtownym nie był.

U Dra L. Gąsiorowskiego znajdujemy także wzmiankę, że w r. 1639 „gwałtowny był pomór w Poznaniu i Rogoźnie, jak świadczą akta kapituły poznańskiej“. O morze tym jednakże ani J. Łukaszewicz, ani zapiski archiwalne grodzkie nie nie wspominają. Ponieważ zaś, jak nas powiadają historyczne dzieła o mieście Gdańska (Dr. Dann. *Topographie von Danzig* i Kurriken. *Beschreibung der Stadt Danzig*), zaraza tamże w r. 1639 groźnie panowała, być zatem może, że i do miast wielkopolskich, jak Poznań i Rogoźno, przeniesioną została, bez przybierania wszakże szerszych rozmiarów.

Lata 1653 i 1654 zaznaczone były ciężkimi klęskami dla Poznania i okolicy z powodu szerzącego się morowego

powietrza. W aktach grodzkich, *Liber relationum*, czytamy: „Die Veneris decima octava Julii 1653. Hinc pestis Posnaniae grassari coepit et Judicia cessarunt et durabat ad diem Lunae 22 Decembris anni ejusdem“. Według J. Łukaszewicza (Obraz II, 326) miała zaraza pokazać się w mieście w miesiącu lipcu, co też powyższy zapisek archiwalny potwierdza, i to pośród uczni szkół jezuickich, poczem dopiero i dalej pomiędzy mieszkańcami się rozpostarła. Mocniejsi puciekali z miasta, a nawet archiwum grodzkie przeniesiono najpierw do miasta Obornika a potem do Buku. Mroźne powietrze zimowe stłumiło zarazę, lecz ta za nadejściem pory cieplejszej letniej znowu się odnowiła i to najpierw ukazując się w domu kanonika kapitulnego księdza Duczyńskiego. Przerazona kapituła wyniosła się z miasta co prędzej; sam Duczyński wyjechał do wsi Sarbinowa, lecz i tutaj dosięgła go choroba, na którą umarł 20 sierpnia. Dr. L. Gąsiorowski (Zbiór wiadomości itd. II, 76) podaje nam z r. 1652 następujące rozporządzenie policyjno-sanitarne, zapisane w aktach kapitulnych: „Pestis Posnaniae fit ordinatio ejusmodi: Praesidium totius summi constituitur canonice Wolski, penes quem sit omnis potestas, regimen et cura omnium personarum cum Jurisdictione tam Dom. Officialis, quam Procuratoris Capitularis. Hic clausarum portarum curabit et custodes earum constituet, quaeque foramina murorum obturari faciet. Familiam dominorum superfluum amovebit, si quem infectum deprehenderit expellet et domum ocludet et reliqua quo ad cultum divinum“. Według akt tychże zaraza jeszcze i w r. 1655 w Poznaniu się szerzyła. Z odnalezionych zapisków archiwalnych widać, że zaraza ta i innych miast wielkopolskich nie oszczędziła. W aktach grodzkich keyńskich, w księdze zatytułowanej „*Protocolon relationum*“ znajdujemy protokół przesłuchania świadków w sprawie zaginionych pieniędzy skarbowych wniesionych do kościoła przez pana Bielińskiego; tam zeznaje najpierw świadek Stanisław Offmann, że „w roku 1653, którego to powietrze się zaczęło w Keyni“, drugi świadek Tomasz Nawrocki powiada: „X. Commendarz y z drugimi sługami kościelnymi podczas powietrza wymarli“. Zapiski te znajdują się pod datą Sabbat. in Vigil. Festi Nativitatis. B. Mar. Virg. A. D. 1658.

W latach 1656 i 1657 najazd Szwedów a z nim idące w parze niezmiernie zniszczenie kraju przyczyniło się nie mało do szerzenia się zaraźliwych chorób. Czy to było prawdziwe morowe powietrze, trudno dzisiaj rozstrzygać. Miasta niektóre jak Wilno, Warszawa, Gdańsk, a szczególnie Toruń bardzo wiele ucierpiały; w Toruniu według podań niektórych autorów 10—15,000 ludzi miało zemrzeć, w Gdańsku 7569. Według Dra L. Gąsiorowskiego (Zbiór wiad. II, 77) i Poznań tą zarazą został nawiedzony w roku 1657 i wiele od niej ucierpiał. J. Łukaszewicz zaś nie mówi nie o morowej zarazie, zaznaczając jedynie, że „król Jan Kazimierz przybył w dniu 12 listopada do Poznania, gdzie zamysłał wraz z królową zimę przepędzić. Ponieważ jednakże po ciężkim oblężeniu, ogolocony z ludności, zapchany nieczystościami różnego rodzaju, był zbyt niezdrowym miejscem, aby monarcha długo w niem mógł bawić. Wiele też osób z orszaku królewskiego, a wnet i sama królowa Ludwika na zdrowiu zapadła. Za radą tedy lekarzy przeniósł się król w lutym 1658 r. do Boguniewa pod Rogoźnem“. W archiwum zaś *Liber relationum Bidgoscensium* znajdujemy testament „Generosae Burczyńska“, w którym po wstępie urzędowym łacińskim stoi: „W Imię Ojca itd. Roku tysięcznego, sześćsetnego, piędziesiątego szóstego, przypatrzwszy się czasom tak dla powietrza iako y przez nieprzyjaciela wszędzie niebezpiecznym itd.“

W cztery lata później, t. j. w latach 1661, 1662 i 1663, ziemie wielkopolskie znowu morowem powietrzem nawiedzone zostały. Współcześni pisarze zwali zarazę tę „*Lues hungarica*“ (Dr. L. Gąsiorowski, Zbiór wiad. II, 78, J. Łukaszewicz, Obraz itd. II, 340). W zapiskach archiwalnych znajdujemy potwierdzenie panowania powietrza w Wielkopolsce. W aktach keyńskich bowiem czytamy pod datą: Feria quarta ante Festum S. Margarethae Virg. prxma A. D.

1662 protokół w polskim języku spisany „Roku przeszłego (t. j. 1661) podczas powietrza w Keyni Pan Bieganowski i t. d.“. Zdaje się jednakże, że zaraza ta nie odznaczała się zbytnią złośliwością, o przenoszeniu akt bowiem archiwalnych lub ucieczce mieszkańców, jak to zwykle podczas bardzo wielkiej śmiertelności skutkiem zarazy morowej się działo, nigdzie wzmianki nie znajdujemy.

Również mileżą kroniki współczesne, czy zaraza i śmiertelność panująca w latach 1672, 1675, 1677 i 1678, podczas której Łęczycza, Lwów, Warszawa, Kraków dużo ludności postradały, i na Wielkopolskę się rozszerzyła.

W r. 1693 panowały w Bydgoszczy złośliwe febry (Dr. L. Gąsiorowski, Zbiór wiad. II, 81).

W czasie wojen szwedzkich z Augustem II a mianowicie od r. 1708 aż prawie do 1712 w ziemiach wielkopolskich morowe powietrze w najgorszej swój formie strasznie dało się we znaki. Pomór ten naówczas całą Polskę nawiedził, a według Dra L. Gąsiorowskiego (Zbiór wiad. II, 81) już w r. 1704 ukazał się najpierw w Niemirowie a dalej przez Wołyń, Podole, Ukrainę, Galicyję coraz dalej się rozszerzał. Z Krakowa przeniosła się zaraza w r. 1707 do ziemi sandomierskiej, Mazowsza i Warszawy, gdzie w r. 1708 się ukazała, zabierając tutaj przeszło 30,000 ludzi. Tego roku w czerwcu ukazała się w Poznaniu. By zapobiedz szerzeniu się nadchodzącej klęski, dnia 17 maja „na ementarzu św. Wojciecha odkopano wieszczę niewiastę i głowę jej ucięto“ (J. Łukaszewicz, Obraz, II, 366): widocznie jednakże radykalny ten środek niewiele skutkował, gdyż zaraza morowa niezadługo, bo już w Czerwcu wybuchała i do najdodolniejszych należała; zmarło bowiem w samym Poznaniu 9008 ludzi. Posłuchajmy jednakże co nam zapiski archiwalne z tego czasu powiadają. A. Warschauer: *Chronik der Stadtschreiber von Posen*, pag. 124, podaje opis wyjęty z akt konsystorskich, z którego najważniejsze dla naszego przedmiotu miejsca tutaj przytaczamy. „Deus ter optimus maximus voluit, ut universum populum civitatis Posnaniensis et omnium ejus suburbiorum atque villarum pro peccatis e vivis deleteret de factoque pestem tempore praesidii Suecici a diebus Septembris anni millesimi septingentesimi tertii huc usque nimis gravaminose existentis in lapideam famati olim Pauli Jęćik launonis civis Posnaniensis, in platea Judaica certas inter vicinatas consistentem — quam post pristinum bellum Suecicum circa annum millesimum sexcentisimum quinquagesimum septimum simili peste primitus tetigerat — simili modo anno millesimo septingentesimo septimo tempore aestivo immisit (miejsce opisujące ucieczkę radnych i ich nazwiska opuszczamy) . . . Permanentes autem in civitate eandem consequenter regentes atrocissimo Proserpinae luis pestiferae veneno ita sunt necati, ut curribus quadrigis de civitate nudi prob dolor! — eveci miserrimeque hortis in variis, profanis locis et versus conventum Bernardinorum ad columnam imaginis sculptae salvatoris Christi miserrime per fossores sepulti in domino quiescunt absque numero, propalare fas est, nisi duo scabini viduae aliquot et ex pauperulis aliquantulum remansere, forum et plateae orphanae viduataeque tribulis et graminibus ignominiosis repleti, ecclesiae civitatenses vacuae, portae sine custode, campanae et horologia ubique rectore prostitutae manserunt. Sic Suecico praesidio depellato misericordia Dei suffragante ad finem hujus anni paullulum multifaria hominum nece dictae luis rabies dissipata est . . .“.

Morowe powietrze powoli i inne miasta wielkopolskie nawiedzało. W aktach grodzkich keyńskich znajdujemy (Fol. 203) wielkimi literami następującą adnotację wypisaną: „Pestilentia permissu Divino Keynam invasit. Ideo ob subsecutam ejusmodi contagionem ad Villam Dobieszewo Protocolion transfertur. Feria tertia ante Festum S. Martini Pontificus praxa. A. D. 1709“. Widocznie jednakże zaraza wprzód w Poznaniu wybuchać musiała, gdyż interesenci do akt grodzkich w Keyni się udawali; znajdujemy tam bowiem wzmiankę pod datą „Sabbatho ante F. Stae Mariae Magdalena praxa. A. D. 1709. Quoniam sibi ad acta castris Posnaniensis ob grassantem protunc Posnaniae con-

tagionem pestiferam aditus praeclusus est“. W roku 1710 zaraza jeszcze panować musiała, sądząc z zapisku w aktach keyńskich Fol. 254 „Sub actu in Dobieszewo ob grassantem protunc Keynae pestilentiam. Feria secunda post Dominicam cantate praxa. A. D. 1710“.

Z innych miast wielkopolskich o Buku w archiwum także wzmianka się znachodzi następująca: „Pszczewiae d. 36 Septem. 1711. Michael Barthol. Tarlo Episcopus Posnaniensis domum ligneam . . .¹⁾ tum hortum . . . ad murum oppidi Buk iacentem post famatum olim Andream Szalczyk oppidamni Bukoviensis sine ullo legitimo successore grassante peste . . . Famato Stan. Łowiński confert et dedit (*Act. consist. posn.*). Z Bydgoszczy dla panującego także gwałtownie powietrza morowego akta przeniesione zostały do wsi Borowna, jak nam zapisek archiwalny podaje pod datą „Feria quinta post Fest. Immacul. Conceptionis B. Mariae Virg. praxa. A. D. 1709. Actum in Villa Borowno ob grassantem in Castro Bidgoscensi pestem itd.“. O gwałtowności i srogości moru panującego w Bydgoszczy daje nam pojęcie następujący zapisek archiwalny w *Liber relationum Bidgosc.* Fol. 11 „Etenim prfati. Patres Carmelitae postquam Civitas praesens grassante in anno 1710 pestifera lue depopulata exstitisset et ita, ut vix exigua pars populi miserante Deo salva et derelicta exstitisset, fundique civiles maxime in suburbis civilibus vacui et deserti fuissent, tunc hortos civiles pomario suo adjacentes et contiguos . . . vi et violenter (non obstante civitatis oppositione) usurparunt et injuriose occuparunt“. Do jakiego zaś stopnia pomór na wsiach w niektórych okolicach panować musiał, poucza nas następujący akt grodzki z r. 1716 w Keyni, gdzie odnośnie do zarazy w latach poprzednich panującej, czytamy: „super subditos Pestilentia tanta ut in villa Grelewo tantum duo subditi superstites remanserint“ (Akt. keyńskie Nr. 55, Fol. 80). Niemniej ciekawy dokument świadczący o niezmierniej zaraźliwości panującego naówczas moru znajdujemy w aktach keyńskich pod datą Feria quarta p. F. Visitationis Btissimae Mariae Virginis praxa. A. D. 1713. Jest to skarga Pani z Mycielskich Radziwiłłskiej naprzeciwko kanonikowi gnieźnieńskiemu ks. Waleryjanowi Wilczyńskiemu, któremu dobra Szczepice i Roztrembowa w dzierżawę puszczone były. Czytamy tam ustęp następujący „(dobra te) z gruntu spustoszył y do ostatniej ruiny przywiódł, kiedy naprzód w r. 1710 przyjąwszy szlachcica niegdy Świętey Pamięci Imć Pana Girzyńskiego już zapowietrzonego do wsi Roztrembowa y tam w spichlerzu Dworskim dawszy mu złożenie nie uważał na to, że już był zarażony, który na tymże miejscu wymarł Samoszost, to jest z żoną y czeladzią tamże y Książdz Zakonnik z Keyni, którego mieli przy sobie dla dyspozycyi umarł, potem Poddani tychże Dóbr zaraziwszy się wymarło Lndzi circiter osiemdziesiąć, także też Imć Pan Młodzianowski Podstarości na ten czas Szczepicki, z ramienia Imć Xdza Kanonika osadzony, przyjąwszy do Dworu szczepickiego do jednego Alkierza szewca ze Keyni zapowietrzonego, któremu najpierwey dziewczyna umarła y zakopał ją skrycie zaraz przed komorą gdzie Poddanych ruchomości różnych niemało było pochowanych przed Żołnierzami, ci tedy ludzie postrzęgli y iż tenże Rzemieśnik zarażony, poczęli się wynosić y ztąd zapowietrzywszy się niemało wymarło . . .“.

Niezmiernie ważny przyczynek do zapoznania się z istotą i przebiegiem dżumy pauującej w Wielkopolsce w r. 1704 stanowi manuskrypt archiwalny pod tytułem:

„Bericht wegen der Lissnischen Pest 1704“.

Pamiętnik ten napisany jest w języku niemieckim przez niewiedomego autora, ówczesnego mieszkańca miasta Leszna. Zaczyna się od słów: „Die Zuchtruthe des gerechten Gottes ist schon viele Jahre her sehr schwer über unseren geliebten vaterlande Pohlen gewesen“. Autor przemawia najpierw w tonie kaznodziejskim, za co Bóg grzeszników karze, a potem zaraz przechodzi do klęsk, jakie miasto Leszno przechodzić musiało, jako karę za grzechy swych mieszkańców, z powodu wojny okropnej „durch welchen sie bedrängt,

¹⁾ opuszczone jako nie należące do rzeczy.

geängstet, geplündert, verwüstet, endlich jämmerlich zerstört und in einem gerechten rachfeuer gänzlich verheret und der erden gleich gemacht worden“. Pomimo tych klęsk jednakże ludność nie bardzo się poprawiła, ponieważ autor znowu się skarży na wiele wyuzdanych przestępstw a szczególnie na ucisk jednych i przychodzi do opisu ostatniej plagi na nieszczęsne miasto spuszczonej. Ustęp ten odnośny podajemy ze zachowaniem stylu i pisowni ówczesnej.

„Hier mit liess Gott Seinen gespaunten Bogen eudlich Loos und von dem selben die garstigen Pfeile der Pestilenz abfliegen. Den anfang machte der gerechte Gott damit im monaht Julio 1709 und brach das übel ordentlich aus d. 25. Jul. durch einen alarm der von d. Juden gemacht wurd. Sie kahmen nehmlich früh vor Dags mit grossen haufen und vielen wehklagend in die häuser der becker nnd andere Proviantverkaufs ein gedrungen und kauften allen Proviant auss, dehn sie bekommen konnten, wobey sie es offenbahr machten, dass diese nacht unterschiedene unter ihnen an der Pest gestorben wären. Es mocht wohl schon einige Zeit unter ihnen das übel verborgen gestecht haben, jetzt aber konnte es nicht mehr verhelet werden. Dieser allarmi verursachte eine ungemaine Bestür und alteration, die nicht leicht mit der feder zu beschreiben ist. Es war diese nachricht wegen eingerissener Pest einem jedweden gleichsam ein Todes Bohte da wegen der vielen täglichen verkehrung mit den Juden, jeder fürchtete dass er auch schon das Übel an sich haben würde. Ein Theil zerstreute sich bald an die Bisher noch grössere benachbahrte örter: und da der löbl. Magistrat emsig rathes pflog wie durch Gottes Gnade den weiten einreissen möchte vorgebeuet werden: absonderlich wie benötigte Lebensmittel möchten angeschaffet werden, begaben sich einige davon auch in das benachbahrte Schlesien umb aldort gebührende anstalt zu verproviantirung der Stadt machen zu können: einige blieben in der Stadt umb in der selben alles nötige zu veranstalten. Sobald das gerücht dass in Lissa sich die Contagion geäussert, erschollen, war alle auch Communication mit benachbahrten Orten auf einmahl abgeschnitten und die einwohner der Stadt in ungemainer Angst und Schrecken. Der löbl. Magistrat wandte alle mögliche Sorgfalt an, die bey solchen umständen erforderlich wird. Weil zu anfang nichts unter den Christen als nur Juden gespüret worden, hoffte man, wenn diese von den Christen sich absondern und aus der Stadt aus ziehen würden, es würde sich das Übel verliehren, es wurden dem nach die Juden veranlasset, wie sie dann auch selbst darumb ersuchten, aus der Stadt sich zu begeben. Die Zugangs zu den gassen, da sie gewohnet wurden, bewachtet, und die Christen die in dieser gegend wohneten, obliegiret sich in ihren Häusern an zuhalten, da ihnen dann alles benötigte herbeygeschaffet würde. Es wurden auch andere Zusammenkünfte (die in den Kirchen anfangs aus genommen, in denen man Gott täglich umb Barmhertzigkeit angeflehet hat) aufgehoben, damit nicht einer von dem anderen inficiret werden möchte, alle Praecaution aber wollte nichts helfen und wurden anfangs die Christenhäuser die unter den Juden wohnungen stunden bald auch gar schnell alle gassen der ganzen Stadt ergriffen. Ehe sich das Übel noch so sehr ausbreitete, wurden vor der Stadt Pest hütten aussersetzet, und die inficirten in die selben gebracht, und mit allen, sowohl unterhalt als medicamenten wohl verpfleget. Die gassen in welchen viele häuser inficiret wurden gesperrt, gehalts damit die inficirten sich nicht unter gesunde mängen mochten, und wurden desshalb wie vor diesen, also absonderlich jetzt fleissig wache gehalten, aber weil der herr die Stadt nicht bewachte, so wachten die wächter umbsonst. Die Contagion riss so geschwind und so haftig in allen gassen ein, dass dadurch alle von Menschen gemachten ordnung und anstalt verwirret wurd und konnt nicht mehr verhindert werden dass die Menschen nicht alle ohne unterscheid unter einander hätten laufen sollen, wodurch das Übel in der Stadt allgemein ward. Der ordentliche Gottesdienst wurde bis in d. September hineingehalten und anstalt gemacht, dass die inficirten sich zuhause halten möchten, als aber unterschie-

dene auch unter währenden Gottesdienst krank worden und in kurtzer Zeit hernach gestorben, wodurch ein gross Schrecken unter den leüten in der Kirche verursacht worden, bestund der Magistrat vor nötig auch die öffentlichen Zusammenkünfte in den Kirchen und auch den publ. Gottesdienst eine Zeit lang einzustellen, in hoffnung die gottl. Magt würde dieses nicht zurechnen, welches nicht geschah aus verachtung des theiren dienstes des herren, sondern aus einer Sorge die Menschen desto länger zum dienst Gottes erhalten zu können. Weil aber der wütenden Plage nicht zu steüren war, so sorgte der Magistrat wie aus Schlesien und von andern orthen her, da alle Zufahr zu der Stadt aufhörte, benötigte Lebensmittel nächstens angeschaffet werden und jeder auch mit artzneymitteln könnte versehen werden. An der Menschlich Sorge fehlte es nicht: aber der erzürnte Gott wollte keinen Segen darzu geben, darumb starben die Menschen häufig weg und war der Jammer unbeschreiblich.

Im Monahst Julio starben sie nur einzeln oder einige des Tages, doch auch nicht alle tage. Bis in die helfte Augusti starben täglich einige drunter oder drüber 10, die andere helfte Augusti biss 20 und drüber. Im Monahst September zwischen 20, 30 und 40, bisweilen nahe biss 50. Die grosse helfte Octobris ebenso, die grösste Zahl der verstorbenen war den 12 octob. da ihrer gestorben 54. Die andere helfte Octobris nahm es ab und kahm zwischen 30 und 20, zwischen 20 und 10. Die helfte Novembris zwischen 20 und 10, die letzte kleinste helfte zwischen 15 und 7. Die helfte Decembris zwischen 8 und 3, die andere helfte zwischen 7 und 1. Im Januar 1710 starben dann und wann oder etliche aber nicht täglich und mit dem Februar hörte diese schwere Plage durch Gottes Erbarmen meistens auf. Wie wohl in disem und auch einigen folgenden Monathen noch zuweilen einige, die sich verpester Sachen und des unzeitigen Erbensch nicht enthalten, können sich unvorsichtiger weise angestecket und gestorben. (Dok. nast.)

VI. Wiadomości bieżące.

* **Kraków** d. 28 kwietnia. Na posiedzeniu Tow. lekarskiego krakowskiego w dniu 27 kwietnia odbytem 1) kol. przewodniczący **P o n i k ł o** powiata i przedstawił Towarzystwu obecnego na posiedzeniu **Dra** **Waclawa** **Zarębę** z **Poznańskiego**. 2) kol. **Głuziński** miał dalszą część odczytu „o blednicy i jej leczeniu“, w której omówił i krytycznie objaśnił poszczególne formy przebiegu tej choroby, ilustrując rzeżz licznymi przypadkami chorobowemi przez siebie spostrzeganemi, nadto uzasadnił właściwe i racjonalne sposoby leczenia w różnych formach. W dyskusyi kol. **K o r e z y ŋ s k i** podał pokrótce wyniki swoich spostrzeżeń i badań klinicznych blednicy, dołączając kilka uwag eo do etjologii i leczenia. 3) Kol. **Trzebiński** okazał preparat z przepukliny udowej uwięźniętej, a reponowanej pomiędzy warstwy ściany brzusznej. W dyskusyi zabierali głos kol. **O b a l i ŋ s k i** i prelegent.

* Wydział lekarski **U. J.** na posiedzeniu swem, odbytem d. 26 kwietnia, otrzymawszy polecenie od **W. Ministerstwa** oświaty o urządzenie zastępstwa w półroczu letniem za prof. **Adamkiewicza**, który, jak już donieśliśmy, podał prośbę o przeniesienie w stały stan spoczynku, uchwalili jednogłośnie zaprosić prof. **Głuzińskiego**, aby objął wykłady patologii ogólniej i doświadczałnej w półroczu tem. Na temże posiedzeniu Wydział zamianował **Dra** **Jana** **Raczynskiego** asystentem przy klinice chorób dzieci na 2 lata; wreszcie w skutek podania **Dra** **Wincentego** **Łepkowskiego**, b. asystenta przy klinice chirurgicznej, obecnie bawiącego w Berlinie, o nadanie mu *veniae legendi* z dentystyki, wyznaczyl dwóch referentów do rozpatrzenia rozprawy habilitacyjnej przez niego przedłożonej.

* **St. Petersb. Med. Woch.** donosi, że niejaka p. **Sitkiewiczowa**, pierwsza, która w Cesarstwie rosyjskiem uzyskała stopień prowizora farmacyi, podała o dozwole nie otwarcia apteki w Warszawie, w której tylko kobiety jako praktykantki mają znaleźć pomieszczenie, oraz o koncesyję dla założenia szkoły,

w której młode dziewczęta mają się przygotować do egzaminu praktykantek.

* Rud. Pizzala, fabrykant preparatów chemiczno-farmaceutycznych w Linciu, rozesłał pismo, które wydał z powodu upływu dziesięciu lat od chwili wprowadzenia w użycie jego wyciągów peptonianu żelazowego (*Eisenceptonat-Essenz*). W piśmie tem podaje, że zaletą jego wyciągu jest to, że bez zmiany ulega łatwo wessaniu, gdyż otrzymane jest działaniem soku kw. solnego i pepsyny na białko i żelazo. P. ofiaruje dla szpitali, klinik i innych zakładów wielkie ilości do doświadczeń, lekarzom praktycznym mniejsze ilości jako próby.

* W tygodniu 15-tym (od 10—15 kwietnia) było w Krakowie małżeństw 3, urodzeń 62, skonów 62, z tych z zapalenia płuc 15, z gruźlicy 13, z nieżyty żołądka i jelit 7, z dławca i błonicy 2.

* **Wiadomości uniwersyteckie.** Docent prywatny wiedeński Dr. Wilhelm Czermak mianowany nadzwyczajnym prof. okulistyki w Insbruku, a Dr. Filip Biedert, starszy lekarz szpitalny w Hagenu w Alzacji, mianowany profesorem chorób dzieci również w Insbruku; prof. nadzw. w Marburgu Dr. Teodor Rumpf otrzymał posadę dyrektora nowego szpitala powoznego w Hamburgu. — Prof. Löffler w Gryfii na wezwanie rządu udał się do Grecji celem wytopienia myszy za pomocą odkrytego przez siebie lasecznika typhi murium. — Prof. Langendorff w Królewcu mianowany został zwyczajnym profesorem fizjologii w Rostoku, jako następcą zmarłego prof. Auberta.

* **Odnaczenie.** Dr. Władysław Jasiński, radca cesarski, lekarz domowy w domu karnym we Lwowie, otrzymał krzyż kawalerski orderu Franciszka Józefa.

* **Zmarli:** w Monachium nestor tamecznego Wydziału lek. prof. Dr. Franciszek Seitz, licząc lat 81, a w Londynie znany oftalmolog sir William Bowman, urodzony w r. 1816.

Towarzystwo lekarskie krakowskie odbędzie we Środę dnia 4 maja o godzinie 6-tój wieczorem posiedzenie zwyczajne w sali wykładowej prof. Łazarskiego (ul. św. Anny *Coll. physic.*). Porządek dzienny: 1) kol. Jakubowski okaże nowy ulepszony przyrząd prof. Soxhleta do sterylizowania mleka z dołączeniem wyników badań poczynionych tym przyrządem wspólnie z kol. Ponikłą. 2) Tymczasowe doniesienie o wynikach leczenia cukrzycy, za pomocą benzozolu (z kliniki lekarskiej) przez kol. Piątkowskiego. 3) Kol. Browicz i Obaliński okażą preparat makroskopowy z przypadku przedstawionego przez kol. Obalińskiego na posiedzeniu Tow. z dnia 7 kwietnia, a później przez tegoż operowanego. 4) Kol. Pieniążek przedstawi przypadek chorobowy.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

Do Nru niniejszego dołącza się Ogłoszenie p. t.: Gleichenberg w Styrii.

Według orzeczenia powag lekarskich jest słynna

Woda Franciszka Józefa

właściwym przedstawicielem wód gorzkich jako niedoścignięta w jednostajnym, szybkim, łagodnym i trwałym działaniu (zawiera na 1000 części: siarkanów 47.9, chlorku magn. 1.8, natr. bicarb. 1.2).

Do nabycia wszędzie. Dyrekcya w Budapeszcie uprasza pp. lekarzy, aby oznaczali wyraźnie: **Woda gorzka Franciszka Józefa.**

(Patrz inserat na ostatniej stronie tego Nru.)

Dr. IGNACY PORĘBOWICZ

ordynuje

jak w latach ubiegłych podczas sezonu

W RABCE.

64—3—1

KONKURS.

Przy Zarządzie bractwa górników i hutników Andrzeja hr. Potockiego w Sierszy (poczta Trzebinia) jest od 1-go maja b. r. do obsadzenia posada

lekarza bractwa

z pensją 1200 zhr. rocznie, wolnem pomieszkaniem, etatowym opalem i światłem.

Bliższych szczegółów udzieli się na żądanie.

Kandydat (doktor wszech nauk lekarskich) z dłuższą praktyką chirurgiczną będzie miał pierwszeństwo.

Podania udokumentowane wnieść należy przed upływem b. m. do Zarządu bractwa w Sierszy. 51—2—2

Najłatwiej zasymiluje żołądek ze wszystkich podobnych wód arsenikowo-żelazistych
Naturalna mineralna

Woda Gubera
zawierająca
żelazo i arsen
ze **Srebrenicy** w Bośni

Nadzwyczaj skuteczną okazała się woda Gubera w:

1. wszelkich chorobach, wynikających z nienormalnego składu krwi, jak anemija, chloroza.
2. w wycieńczeniu po przebyciu osłabiających chorób jak po zwykłej zimnicy lub po malarii.
3. w chorobach kobiecych i następstwach tychże.
4. w chorobach skóry.
5. w chorobach nerwowych.
6. w pewnych odmianach tworzenia się nowotworów (Lymphoma).

Według analizy, którą przeprowadził c. k. z. a. profesor chemii medycznej, radca dworu Dr. Ernest Ludwig, zawiera owa mineralna woda na 10 000 części:

bezwodnika kwasu arseowego . . . 0.061
siarkanu żelazawego 3.734

Wyłączne prawo rozsełki posiadają firmy:

HENRYK MATTONI 3—17—6

FRANCENSBAD WIEDEN KARLSBAD.

Tuchlauben, Mattoni-Hof.

Maximilianstrasse 5. — Wildgretmarkt 5.

Mattoni & Wille, Budapeszt.

Sprzedaz we wszystkich aptekach i składach wód mineralnych.

Dr. E. BRÜHL 63 12-1

ordynuje jak w latach poprzednich od 16 Września r. b. do 10 Maja p. r. w **Meranie**, *Marktgasse 5*, od 15 Maja do 15 Września w **Gleichenbergu**, *Villa Max*.

ZDROJOWISKO

PISTYAN

Med. i Chir. Dr. **S. Weinberger** od r. 1869 lekarz zdrojowy w Pistyan, udziela wszelkich objaśnień dotyczących się tego zdrojowiska. Broszury zdrojowe nabyć można u **Braumüllera**, księgarza w Wiedniu. 57—2—1

DR. MED. CZESŁAW STICHE

ordynuje

W KARLSBADZIE.

Mieszka *Kreuzgasse, Insel Rügen*. 58—6—1

Wystawa przyrodniczo-lekarska w Krakowie 1891
wielki medal srebrny
za kapsułki i perełki lecznicze „Hygea“.

Towarzystwo lekarskie krakowskie Komisyi przemysłowo-lekarskiej L. 384.

Do Wielmożnego Pana magistra farmacyi
Maryjana Zahradnika, aptekarza w Jeziernie.

Towarzystwo lekarskie krakowskie uchwałą z dnia 8 kwietnia b. r. powziętą na wniosek swój komisyi przemysłowo-lekarskiej orzekło, że kapsułki i perełki przez Wgo Pana wyrabiane, a już poprzednio uchwalami z d. 4 grudnia 1888 i z d. 12 lipca 1890 polecione, czynią zaszczyt krajowemu przemysłowi aptekarskiemu. Zarówno czystością i dobrocią leków, jakoteż dokładnością dawek i starannością wykonania, a wreszcie bardzo umiarkowaną ceną, odróżniają się one nader korzystnie od bardzo wielu podobnych wyrobów zagranicznych.

To też Tow. lekarskie krakowskie uznaje kapsułki i perełki WPana, zawierające w sobie leki w rozmaitych dawkach jako przetwory godne polecenia i rozpowszechnienia.

Tow. lek. krak. upoważnia WPana do używania na swych wyrobach napisu: „Kapsułki i perełki polecione przez Towarzystwo lekarskie krakowskie“.

Kraków dnia 10 kwietnia 1891.

Prezes Tow. lek. krak. Przewodniczący kom. przem. Tow. lek. kr.
Prof. Dr. Gluziński Prof. Dr. Korczyński.

Za sekretarza kom. przem.-lek. 16-x-2
Dr. Skrzyński.

IWONICZ

Zakład zdrojowo - kąpielowy

Szczawy alkal. słoń - jodo - bromowe.

Skuteczne w chorobach skrofulicznych, skórnych, syfilitycznych, reumatyzmie, nieżytych błon śluzowych, zapaleniach stawów, okostny i w rozlicznych chorobach kobiecych.

Kąpiele mineralne o niewyczerpanej obfitości, borowi nowe, tuszowe i basenowe. — Mleko, żętyca, inhalatoryjum. Znakomita góraska stacja klimatyczna. — Urządzenia postępowe, oświetlenie elektryczne. — Pora kąpielowa podzielona na 3 sezony od 20-go Maja do końca Września. Mieszkania w 1-szym i ostatnim sezonie tańsze.

Lekarze ordyn.: Dr. **Kl. Dębieki** zakładowy i Dr. **Kazimierz Kaden**.

Składy wody, soli i lugu (na kąpiele domowe) w głównych aptekach i handlach wód mineralnych.

Prospekty rozseła *Dyrekcya*. 48-6-2

Księgarnia Teodora Paprockiego i S-ki

w Warszawie, Nowy Świat Nr. 41

otrzymała na skład główny: 46-3-3

Podręcznik farmakologii klinicznej

dla użytku lekarzy i studentów.

Napisał Dr. Franc. Penzoldt, spolszczył Dr. **Alek. Fabian**.

Cena rs. 3, z przesyłką rs. 3.30: wysyłamy także za zaliczeniem pocztowem.

Księgarnia E. Wende i Spółki

w Warszawie, Krakowskie przedmieście Nr. 9,

otrzymała na skład główny: 52-3-2

Cybulski, N., Prof. Dr.: Fiziologia człowieka

Część II. — Cena kop. 75.

Wydanie z zapomogi kasy imienia Dra J. Mianowskiego.



Minuten-Aerzte-Maxima-Thermometer

aus Jenaer Normalglas! Scala roth belegt, erleichtert das Ablesen.

Termometr najpewniejszy w swoim rodzaju, w 2 minutach użyć go można do rozpoznania, każdy z osobna dokładnie wypróbowany, w eleg. oprawach nikielowych lub etui skórzanych, z świadectwem badania, pod gwarancją, rozsyła franco za opłatą lub pobraniem 2,50 mrk.
WILHELM UEBE, Zerbst, Anhalt. 39-10-3

Andrzej Saxlehner, Budapeszt, c. i k. dostawca nadw.

Hunyadi János

Saxlehnera Woda Gorzka

Uznana.
Pewna.

Zalety Saxlehnera wody Hunyadi János

według orzeczenia powag lekarskich:

szybkie, pewne, łagodne działanie.

Nawet po dłuższem stosowaniu znakomicie ją znosi przewód pokarmowy. — Łagodny, przyjemny smak. — Trwale, jednostajne i nieustające działanie. — Mała dawka.

Celem uchronienia od w błąd wprowadzającego naśladowania należy
żądać 5-53-17

»Saxlehnera wody gorzkiej«.

HAY'A

pierwszy c. k. koncesyonowany i subwencyonowany przez W. Ministerstwo

Zakład szczepienia krowianki

w Wiedniu, Alserstr. 18.

Rozsyła codziennie świeżą krowiankę.

Za przyjmowanie limfy ręczy się.

Etui z przyborami do szczepienia

po cenach kosztów własnych, mniejsze
5 zlr., większe 6 zlr. 28-17-4

Po influenzy

pozostałe nieżytowe stany zadrażnienia i zboczenia nerwowe, jak również świeże i zastarzałe nieżyty dróg oddechowych najszybciej usunąć można przez 32-5-5

Wodę Gleichenberską ze źródła Konstantyna.

Dla dzieci i wrażliwszych osób nadaje się

Woda Gleichenberska ze źródła Emmy.

ZAKŁAD WODOLECZNICZY

Dra J. KOŁĄCZKOWSKIEGO

w Szczawnicy na Miedziusiu,

otwarty 20 maja do 30 września 1892 r., został odświeżony i według zasad tegoczesnej hidroterapii najwygodniej urządony do leczenia za pomocą wody, elektryczności, mięsienia, gimnastyki, dyetyki itp. W ubiegłym roku wydano 24,000 procedur.

Wyselkę wody mineralnej ze źródła Wandy i Szymona załatwia Zarządca. — Prospekta na żądanie wysyła Zarząd.

J. Zochowski 40-10--2 Dr. Kołaczkowski
zarządca. właściciel i kierownik Zakładu.

Kąpiele siarczane
najsilniejsze ciepłocie
w Węgrzech 60° C.

Pistyan

Kąpiele błotne
z urządzeniem do
kąpiel błotn. miejsc.

Wskazane w goścu,
dnie, zapaleniu stawów
i kości, zwichach i rwie.

Stacyja kolei żelaz.
Początek pory kąp.
1 maja. Kąpiele błotne.
Kąp. w wannach.
Mięsienie. Elektr.

Bezpośrednie wagony
z wszystkich miast
główna. Na dworcu urzą-
dzeniu do transportu
ciężko chorych.

Eleg. mieszkania w hotelu kur., willa w parku z widokiem. — 7 lekarzy
zdroj. — Stałe teatry niem. — Muzyka kąp. — Salon kur. i czytelnia.

Prospekty bezpłatnie. — Wszelkich wyjaśnień udziela

61-4-1

Generalpachtung.

Apteka pod „ZŁOTYM SŁONIEM“ w Krakowie

(ul. Grodzka 1. 22.)

utrzymuje stale na składzie wszelkie przetwory, odczynniki i barwiki anilinowe, używane w mikroskopii i bakterjologii; odczynniki chemicznie czyste, olejki eteryczne, balsamy, żywice, lakiery oraz szkiełka nakrywkowe, przedmiotowe i epruwetki (rurki odczynnikowe) i t. p. Osobne cenniki tych przetworów rozsyła się na żądanie bezpłatnie i franco. Ma także na składzie sztyfty siarkanu miedziowego do ocz, szlifowane flaszki oraz pendzelki najdelikatniejsze do ocz

O czem mając zaszczyt zawiadomić, polecam się względem interesowanych. 18-11-7 **E. Stockmar.**

ZAKŁAD WODOLECZNICZY

VÖSLAU-GAINFAHRN

godzina drogi od Wiednia
otwarty przez rok cały.

Prospekty bezpłatnie na żądanie w samym zakładzie albo
Wiedeń I, Opernring Nr. 3, 56-6-1
Dr Teod. Friedman Radca ces. Dr. Teod. Friedman.

LUHACZOWICE Dr. E. SPIELMANN
Z WIEDNIA
jest czynnym jak w latach
poprzednich jako urzędowy lekarz zdrojowy w Luhaczowicach
na Morawie. 50-10-2



WODY MINERALNE SZTUCZNE

tańsze o 50—70% od rodzimych

i specjalne lecznicze

wyrabiane w Kone. Zakładzie fabrycznym

K. RZĄCY i CHMURSKIEGO
W KRAKOWIE.

Woda Selterska we flaszkach zawierających 2½ szklan-
ki Flaszka 18 ct., Syfon 10 ct.

Woda Vichy odpowiadająca składem źródłom Grande-
Grille i Celestins, we flaszkach dużych
po 5 szklanek i małych po 2½ szklanki. Duża flaszka 40 ct.
mała 25 ct.

Woda Bilńska we flaszkach, zawierających 4 szklanki.
Flaszka 15 ct.

Woda Litowa przesycona kwasem węglowym, we flaszkach
po 2 szklanki. Jedna szklanka za-
wiera między składnikami 0.20 soli litowych. Flaszka 15 ct.

Woda Jodowa gazowa, we flasz. po 2½ szklanki. Szklan-
ka odpowiada 0.4 jodku potasowego.

Woda sodowa higieniczna składu wskazanego
przez Tow. Lekars. i polecona przez tę instytucję nauk. Syfon 8 ct., flaszka 10 ct

Szcza wa na wzór znanej powszechnie Gieshüblerskiej,
we flaszkach zawierających 3 szklan. Flasz. 10 ct.

Woda lecznicza kwaśna mocniejsza i słabsza skła-
du wskazanego przez
Tow. lekars., zawiera między składnikami kwas solny, dodany
w celach leczniczych. W szklance tej wody znajduje się 0.15
i 0.3 acidum hydrochloricum dilutum officinale.

Woda Żelazista, mocniejsza i słabsza we flaszkach po
2 szklanki. Szklanka mocniejszej za-
wiera 0.133 a słabszej 0.066 Pyrophosphas ferri et natrii.
Flaszka mocn. 25 ct., słabszej 22 ct.

Woda gazowa bromowa, mocniejsza i słabsza, we
flaszkach po 2½ i 3½
szklanki. Szklanka mocniejszej zawiera 3.12, a słabszej 1.56
bromków. Flaszka mocniejszej 32 i 28 ct., słabszej 24 i
20. ct.

Woda sodowa zwyczajna przez Tow. Lekarskie za najlepszą w Krakowie uznana.

27-20-3

Nadto Zakład wyrabia:

Limonadę gazową magnezjową, tudzież Limonady gazowe owocowe jako napój orzeźwiający.

Władysław Bełdowski, aptekarz w Krakowie

poleca Pp. lekarzom:

Pillul. c. kreosoto e bitum fagi à 0.05 i 0.025, jak również i Guajakolowe à 0.05. Zawierają one w znacznej ilości goryczkę, są bardzo łatwo rozpuszczalne, o czem można się przekonać, kłócąc jedną pigułkę w rurce probierczej z wodą, o ciepłocie 25—30°, takowa rozpuszcza się w 10—15 minut; przez moczenie zaś w wodzie o téj samej ciepłocie w 40 minut. Własnością tą więc wyróżniają się i przewyższają wszelkie inne tego rodzaju wyroby. Dla zakrycia woni *kreosotu i gwajakolu* obciagam takowe cukrem wanilijowym. Pigułki mego wyrobu są polecane przez Tow. lek. krak. i odznaczone wielkim medalem brąz. na VI. Zjeździe lekarzy i przyrodników.

Pigułki wyrabiam bez balsamu Tolutańskiego:

- 1) Pillul. kreosot. 0.025 i 0.05, cena 70 ct.
- 2) " Guajakoli 0.05, cena 1 złr.

Sposób przepisywania: Pillul. (Granul.

3) Pigułki następującego składu przepisu prof. Dra E. Korczyńskiego (dla odróżnienia barwione blade żółto): Rp. *Acid. arsenic. 0.0005, Kreosot. fagi 0.02.* Cena 70 ct.

Każde pudełko zawiera 100 pigulek.

Zwracam również uwagę Pp. lekarzy na **Gałeczki (Granulae):**

Natr. arsenic. a 0.001, cena 50 ct. — Morfi mur. 0.01, cena 80 ct. — Morfi mur. 0.005, cena 70 ct. Codeini muriat. 0.01, cena 1 złr. 50 ct. — Codeini muriat. 0.02, cena 1 złr. 90 ct. — Atropini sulfur. 0.001, cena 70 ct. — Słoik zawiera 60 gałeczek.

Wino z Kaskary Sagrady o smaku bardzo przyjemnym butelka 1 złr. 50 ct.

Wino chinowe, bardzo przyjemne w użyciu, o zawartości 4% alkaloidów kory. Cena 1 złr.

Vinum) fabric. Bełdowski, Cracoviae.

31—28—5

TABLETKI Z WYCIĄGIEM KASKARY

8—53—18

wyrobu Konstantego Wiszniewskiego, aptekarza w Krakowie

polecane przez Towarzystwo Lekarskie krakowskie, na wniosek Komisji przemysłowej tegoż Towarzystwa pismem z dnia 6 Kwietnia 1888 roku, L. 308 — jestto lek bez zaprzeczenia najłatwiejszy do zażycia i najprzyjemniejszy ze wszystkich środków przeczyszczający. Użycie nie naraża na żadną przerwę w zajęciach, nie sprawiając najmniejszych boleści lub nudności.

Sposób użycia: Dorosłe osoby potrzebują użyć od dwóch do sześciu tabletek jednorazowo zależy to od potrzeby. Każdą tabletkę położywszy na języku należy popić wodą. —

Cały słoik kosztuje 60 centów, lecz i na sztuki nabyć można

Zuckmantel, Szląsk austr.

UZDROWISKO i ZAKŁAD WODOLECZNICZY

Zakład dla fizykalnych metod leczenia: hydro- i mechano-terapia, gimnastyka szwedzka, masaż. Elekterapia: galwanizacja, faradyzacja, franklinizacja. Kąpiel elektryczna. Pneumatoterapia. Kuracja dyjetetyczna i terenowa. Wsporniały powietrze górskie i leśne.

Ceny umiarkowane. — Prospekty rozsyła się darmo i oplatnie.

Właściciel i lekarz kierujący: 41—10—2

Dr. Ludwik Schweinburg,

długoletni I. asystent prof. Winternitza w Wien-Kaltenleutgeben.

Jedyny naturalny środek przeczyszczający przyjemnego smaku

WODA MINERALNA

FRANCISZKA JÓZEFA

Orzeczenia lekarskie.

Prof. Dr. A. Popow w Warszawie:

"... jest dobrym środkiem przeczyszczającym, działającym w małych stosunkowo dawkach szybko i skutecznie". — 17/29 kwietnia 1886.

Prof. Dr. Lambl w Warszawie

przyznaje wyższość nad innymi przeczyszczającymi wodami mineralnymi w wypadkach, gdzie idzie o osiągnięcie skutku za pomocą małej dawki. — 8/15 kwietnia 1886.

Dra Józefa Rose w Warszawie:

"Wodę ze źródła Franciszka Józefa przepisuję często, jako środek zlekka a niezawodnie działający".

Dra Apte w Warszawie:

"Jest bardzo dobrze skutkującym i zarazem chłodzącym środkiem rozwalniającym".

Dra Józefa Stummera w Warszawie:

"Wodę gorzką Franciszka Józefa w praktyce używam bardzo często, jako środka łagodnie czyszczącego z niezawodnym skutkiem".

Dra Leopolda Weitzenbluta w Warszawie:

"Ze wszystkich źródeł gorzkich Franz Joseph's Quelle okazała się jako najbardziej skuteczną i może być używaną dłuższy czas nie drażniąc żołądka".

Dra Maksymilijana Hertza w Warszawie:

"Woda gorzka Franciszka Józefa w małych nawet ilościach okazała się bardzo skuteczną".

Dra Władysława Kryże w Warszawie:

"Wody gorzkiej ze źródła Franciszka Józefa, jako środka czyszczącego, używam szczególnie przy potrzebie użycia jej przez czas dłuższy".

Dra Antoniego Jelenkiewicza w Warszawie:

"Woda gorzka ze źródła Franciszka Józefa jest środkiem bardzo łagodnie i niezawodnie przeczyszczającym".

Dr. Sommer, prymaryjusz w Warszawie:

"Woda ze źródła Franciszka Józefa, użyta w odpowiedniej dawce, względnie do celu, jaki zamierza się osiągnąć, działa skutecznie w razach i t. d.".

Dr. St. Święcjanowski, Dr. miejski w Warszawie:

"Wyborna jej działalność jako środka łagodnie czyszczącego w małych ilościach tam zwłaszcza, gdzie trzeba dłuższego jej użycia". 14 czerwca 1890.

Dr. Michał Wasiliew, Dr. główny szpitala św. Rocha i czerwonego krzyża:

"Ze wszystkich źródeł gorzkich okazała się najbardziej skuteczną w razach, gdzie zachodzą wskazania do usunięcia zaległości z przewodu pokarmowego". 22—6—4

Woda Franciszka Józefa znajduje się we wszystkich aptekach i składach wód mineralnych.

Dyrekcya rozsyłki wody gorzkiej Franciszka Józefa w Budapeszcie.